

**OPIEKUNOWIE NAUKOWI:**

DR HAB. EWA KOMISARUK, PROF. UWR

DR HAB. OLEH BELEY, PROF. UWR

**PRZEWODNICZĄCA KOMITETU**

**ORGANIZACYJNEGO:**

DR AGNIESZKA KOŁODZIEJ

**SEKRETARZE:**

DR MAGDALENA ŚLAWSKA

DR ANNA URSULENKO

DR BARTOSZ JUSZCZAK



Uniwersytet  
Wrocławski

**PATRONAT HONOROWY:**



ROSYJSKI OŚRODEK  
NAUKI I KULTURY  
W WARSZAWIE



KOLEGIUM EUROPY  
WSCHODNIEJ  
Fundacja  
Im. Jana Nowaka - Jeziorańskiego

**PATRONAT MEDIALNY:**



**PARTNERZY:**



V MIĘDZYKONFERENCJA INTERDYSCYPLINARNA  
KONFERENCJA NAUKOWA

SŁOWIAŃSZCZYŻNA  
DAWNIEJ I DZIŚ

JĘZYK, LITERATURA, KULTURA

WROCŁAW, 21-22 PAŹDZIERNIKA 2021

SŁOWIAŃSZCZYŻNA  
DAWNIEJ I DZIŚ  
JĘZYK, LITERATURA, KULTURA

**CZWARTEK, 21 PAŹDZIERNIKA**  
**ORATORIUM MARIANUM, GMACH GŁÓWNY UWR**  
**PLAC UNIWERSYTECKI 1**

- 8.15-9.00 REJESTRACJA UCZESTNIKÓW  
9.00-9.20 INAUGURACJA KONFERENCJI

**SESJA PLENARNA I**  
**MODERATOR: OLEH BELEY**



- 9.20-9.40 **JANA HOFFMANOVÁ** (AKADEMIE VĚD ČESKÉ REPUBLIKY)  
*„PŘIJDE MI TO HROZNÉ, ALE JIM TO ANI TAK NEPŘIŠLO.“ KE STYLISTICKÉ CHARAKTERISTICE ČESKÉHO FRAZÉMU PŘIJDE MI*
- 9.40-10.00 **IVAN G. ILIEV** (PLOVDIV UNIVERSITY)  
*TO THE QUESTION OF THE ORIGIN AND INITIAL SEMANTICS OF NOUN CLASSES IN INDO-EUROPEAN AND IN DYIRBAL FROM NORTH-EASTERN AUSTRALIA*
- 10.00-10.20 **BARBARA RODZIEWICZ, ROMAN GAWARKIEWICZ** (UNIWERSYTET SZCZECIŃSKI)  
*EUROPA I JEJ SYSTEM WARTOŚCI W WYOBRAŻENIACH ZBIOROWYCH MŁODYCH POLAKÓW, NIEMCÓW I ROSJAN*
- 10.20-10.40 **LILJANA MITKOVSKA, ELENI BUŽAROVSKA** (УНИВЕРЗИТЕТ СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ ВО СКОПЈЕ)  
*CONTRASTING A PHENOMENON AT THE SYNTAX-DISOURSE INTERFACE: FULL-VERB INVERSION IN ENGLISH AND MACEDONIAN*
- 10.40-11.00 **ADAM DOBACZEWSKI** (UNIWERSYTET MIKOŁAJA KOPERNIKA W TORUNIU)  
*POLSKO-ROSYJSKIE KONFRONTACJE REPETYCYJNE. REKONESANS*
- 11.00-11.10 DYSKUSJA
- 11.10-11.40 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PLENARNA II**  
**MODERATOR: EWA KOMISARUK**



- 11.40-12.00 **LUBOMÍR MACHALA** (UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI)  
*TYPOLGIE INTERTEXTUALITY V PRÓZÁCH OCEŇOVANÝCH ZAČÍNÁJÍCÍCH ČESKÝCH AUTORŮ LUCIE FAULEROVÉ, ANNY CIMY A VRATISLAVA KADLECE*

- 12.00-12.20 **AGNIESZKA GOZDEK** (UNIWERSYTET MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ W LUBLINIE)  
*ECHA IDIOTY W DRAMACIE LIDII ŻINOWJEWY-ANNIBAŁ KOLĆA (WYBRANE ASPEKTY PROBLEMU)*
- 12.20-12.40 **JOANNA TARKOWSKA** (UNIWERSYTET MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ W LUBLINIE)  
*ŻYDOWSKIE UNIWERSUM I ECHA ZAGŁADY W PAMIĘCIOWYM DYSKURSIE MARII STIEPANOWEJ*
- 12.40-13.00 **МИРОСЛАВ СОПОЛИГА** (НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ)  
*УКРАЇНЦІ В РЕГІОНІ КАРПАТ – АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ДОСЛІДЖЕННЯ*
- 13.00-13.20 **JIŘÍ HRABAL** (UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI)  
*ČESKÉ CESTOPISNÉ TEXTY Z DALMÁCIE V LETECH 1815–1918*
- 13.20-13.30 DYSKUSJA
- 13.30-15.00 PRZERWA OBIADOWA

**SESJA PLENARNA III**  
**MODERATOR: BARBARA RODZIEWICZ**



- 15.00-15.20 **DUŠAN-VLADISLAV PAŹDJERSKI** (UNIWERSYTET GDAŃSKI)  
*PLANOWANIE JĘZYKOWE NA KASZUBACH, ZE SZCZEGÓLNYM UWZGLĘDNIENIEM OKRESU PO DRUGIEJ WOJNIE ŚWIATOWE*
- 15.20-15.40 **OLEH BELEY** (UNIWERSYTET WROCŁAWSKI)  
*PANTERYTORIALNOŚĆ I REGIONALNOŚĆ W PRYZMACIE WARIANTÓW LITERACKIEGO JĘZYKA UKRAIŃSKIEGO KOŃCA XVIII – POZĄTKU XX WIEKU*
- 15.40-16.00 **DANUTA ROSZKO** (UNIWERSYTET WARSZAWSKI), **ROMAN ROSZKO** (INSTYTUT SLAWISTYKI PAN)  
*PRZEGLĄD WIELOJĘZYCZNYCH KORPUSÓW JĘZYKÓW SŁOWIAŃSKICH I BAŁTYCKICH ORAZ ICH ZASTOSOWANIE W BADANIACH JĘZYKOZNAWCZYCH*
- 16.00-16.20 **RICHARD ZMĚLÍK** (UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI)  
*PROJEKT KORPUSU ČESKÉ PRÓZY: KONCEPCJE, NÁSTROJE, ANALÝZA, VYUŽITÍ*
- 16.20-16.30 DYSKUSJA
- 16.30-17.00 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PLENARNA IV**  
**MODERATOR: ROMAN GAWARKIEWICZ**



- 17.00-17.20 **KARSTEN RINAS** (UNIVERZITA PALACKÉHO V OLMOUCI), **VIKTOR TICHÁK** (UNIVERZITA KARLOVA W PRAZE)  
*DĚJINY ČESKÉ INTERPUNKCE V EVROPSKÉM KONTEXTU*
- 17.20-17.40 **CHRISTOPH GIESEL** (FRIEDRICH SCHILLER UNIVERSITY JENA)  
*INTERDISCIPLINARY AND COMPARATIVE APPROACHES FOR RESEARCHING SLAVIC GROUPS IN ALBANIA AND TURKEY*
- 17.40-18.00 **Владимир Цветкоски** (УНИВЕРЗИТЕТ СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ ВО СКОПЈЕ)  
*„ЗАДАЧАТА НА ПРЕВЕДУВАЧОТ“ ВО ПРЕВЕДУВАЧКАТА ТЕОРИЈА НА ДРАГИ МИХАЈЛОВСКИ*
- 18.00-18.20 **JOANNA MLECZKO** (UNIwersYTET ŚLĄSKI)  
*POLSKIE I BUŁGARSKIE ZWIĄZKI FRAZEologiczne z KOMPONENTEM OKO/OCZY*
- 18.20-18.40 **DARIUSZ TKACZEWSKI** (UNIwersYTET ŚLĄSKI)  
*KULTUROWY I JĘZYKOWY OBRAZ PROTEKTORATU CZECH I MORAW – DOWCIP I ŻART JĘZYKOWY*
- 18.40-18.50 DYSKUSJA

**19.30-23.00 UROCZYSTA KOLACJA – ART HOTEL, UL. KIEŁBAŚNICZA 20**

**PIĄTEK, 22 PAŹDZIERNIKA,**  
**WENDEREDU BUSINESS CENTER**  
**UL. ŚW. JÓZEFA 1/3**

**SESJA PANELOWA I**  
**SALA ONLINE (306), II PIĘTRO**  
**MODERATOR: DARIUSZ TKACZEWSKI**



- 9.00-9.20 **MILOSLAV VONDRÁČEK** (AKADEMIE VĚD ČESKÉ REPUBLIKY)  
*KATALOG GRAMATICKOSÉMANTICKÝCH RYSŮ: GRADUÁLNOST*
- 9.20-9.40 **LUCIE JÍLKOVÁ** (AKADEMIE VĚD ČESKÉ REPUBLIKY)  
*HEZITACE V BĚŽNÉM ROZHOVORU*
- 9.40-10.00 **ONDŘEJ ŠEFČÍK** (MASARYKOVA UNIVERZITA V BRNĚ)  
*“POINTS OF DIVERGENCE”. BALTO-SLAVIC UNITY AND DIACHRONIC PHONOLOGY*
- 10.00-10.20 **BARBARA ŠTEBIH GOLUB** (SVEUČILIŠTE U ZAGREBU)  
*STABILNOST I VARIJABILNOST U DJELIMA IGNAČA KRISTIJANOVIĆA*
- 10.20-10.30 DYSKUSJA
- 10.30-10.50 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PANELOWA II**  
**SALA PREMIUM, PARTER**  
**MODERATOR: DANUTA PYTEL-PANDEY**



- 9.00-9.20 **Ольга Артюшкина** (Университет Жан Мулен Лион 3)  
*ОСОБЕННОСТИ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ НАРРАТИВА ИНТЕРАКТИВНОГО ТИПА*
- 9.20-9.40 **JOANNA BAUM** (BADACZ NIEZALEŻNY)  
*THE LANGUAGE OF PROPAGANDA IN MEMES ON POLITICAL AND SOCIAL TOPICS RELATED TO COVID-19*
- 9.40-10.00 **DANUTA PYTEL-PANDEY** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*UCZUCIA I EMOCJE KOMUNIKOWANE W MEMACH O KORONAWIRUSIE*
- 10.00-10.20 **TOMASZ SZUTKOWSKI** (UNIwersYTET SZCZECIŃSKI)  
*FRAZEOTRANSLACJA W PROCESIE KSZTAŁCENIA TŁUMACZY-NEOFILOLOGÓW*
- 10.20-10.30 DYSKUSJA
- 10.30-10.50 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PANELOWA III**  
**SALA SMART, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: PAULINA PYCIA-KOŠČAK**



- 9.00-9.20 **NIKOLA KOŠČAK** (SVEUČILIŠTE U ZAGREBU)  
*GRAPHOSTYLISTICS – BASIC TERMS AND CLASSIFICATION*
- 9.20-9.40 **PAULINA PYCIA-KOŠČAK** (UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH)  
*GLAGOLSKI PRILOG SADAŠNJI U POLJSKOM I HRVATSKOM JEZIKU – ADJEKTIVIZACIJA I EKVIVALENCJA*
- 9.40-10.00 **MILVIA GULEŠIĆ MACHATA, SANDA LUCIJA UDIER** (SVEUČILIŠTE U ZAGREBU)  
*OVLADAVANJE HRVATSKIM KAO INIM JEZIKOM TE SILABI ZA SLAVENSKE I NESLAVENSKE UČENIKE*
- 10.00-10.20 **SYBILLA DAKOVIĆ** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*CZYM JEST „DATIV ZAKLETVE“?*
- 10.20-10.30 DYSKUSJA
- 10.30-10.50 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PANELOWA IV**  
**SALA PRESTIGE, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: SYLWIA KAMIŃSKA-MACIĄG**



- 9.00-9.20 **ARTUR SADECKI** (UNIwersYTET MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ W LUBLINIE)  
*OSOBOWOŚĆ NARCYSTYCZNA W LITERATURZE. OPOWIADANIE ŻONA ANTONIEGO CZECHOWA*
- 9.20-9.40 **IVAN POSOKHIN** (UNIVERZITA KOMENSKÉHO V BRATISLAVE)  
*ПРОМЕЖУТОЧНОСТЬ И ПОГРАНИЧНОСТЬ В РОМАНАХ ВИКТОРА МАРТИНОВИЧА И АЛЬГЕРДА БАХАРЕВИЧА*
- 9.40-10.00 **TETYANA DAGOVYCH** (WESTFÄLISCHE WILHELMS-UNIVERSITÄT MÜNSTER)  
*Между ФЕМИДОЙ и КАЛЛИОПОЙ. РОЛЬ ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТИ В ЗАЩИТИТЕЛЬНОЙ РЕЧИ С. А. АНДРЕЕВСКОГО ПО ДЕЛУ А. Г. ИВАНОВА (1891)*
- 10.00-12.00 **SYLWIA KAMIŃSKA-MACIĄG** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*MIT SZCZĘŚLIWEGO DZIECIŃSTWA W ZSRR WE WSPÓŁCZESNEJ ROSYJSKIEJ LITERATURZE DZIECIĘCEJ (NA PRZYKŁADZIE CYKLU POWIEŚCI JULII JAKOWLEWY BAJKI LENINGRADZKIE)*
- 10.20-10.30 DYSKUSJA
- 10.30-10.50 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PANELOWA V**  
**SALA BUSINESS, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: ILONA GWÓZDŹ-SZEWCZENKO**



- 9.00-9.20 **ЕЛЕНА ПРЕНЦОВА** (УНИВЕРЗИТЕТ „МАЈКА ТЕРЕЗА“ ВО СКОПЈЕ)  
*ЗАДАЧИТЕ И ДИЛЕМИТЕ ПРИ ПРЕВОДОТ НА РОМАНОТ ЗА ДЕЦА И МЛАДИ ЈАС СУМ АКИКО ОД СТЕФАН ТИЌМИ ОД СРПСКИ ЈАЗИК НА МАКЕДОНСКИ*
- 9.20-9.40 **WOJCIECH PASZYŃSKI** (AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA W KRAKOWIE)  
*SARMATIA AND VANDALIA. INTRODUCTION TO THE POLISH PARANATIONAL CONCEPTS*
- 9.40-10.00 **IVANA ČAGALJ** (UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH)  
*МИТОВИ I/ILI ФАКТИ: КНИЖЕВНЕ НАРАЦИЈЕ ИМОТСКО-HERCEGOVAČКОГА ПОГРАНИЧЈА ОД 1878. ДО 1918.*
- 10.00-10.20 **JAKUB ZÁHORA** (MASARYKOVA UNIVERZITA V BRNĚ)  
*МÝТЫ V POEZII MIROSLAVA HOLUBA: JEJICH FUNKCE A POUŽITÍ*
- 10.20-10.30 DYSKUSJA
- 10.30-10.50 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PANELOWA VI**  
**SALA 313, II PIĘTRO**  
**MODERATOR: PRZEMYSŁAW JÓŹWIKIEWICZ**



- 9.00-9.20 **ОЛЕСЯ ЛАЗАРЕНКО** (ЄВРОПЕЙСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВІАДРИНА У ФРАНКУРТИ-НА-ОДЕРІ)  
*ПЕРЕКЛАД ВЛАСНИХ НАЗВ ЯК КУЛЬТУРОЛОГІЧНА ПРОБЛЕМА: НА МАТЕРІАЛІ УКРАЇНСЬКОГО І НІМЕЦЬКОГО ВАРІАНТІВ РОМАНУ ОЛЬГИ ТОКАРЧУК «КНИГИ ЯКОВА»*
- 9.20-9.40 **СВІТЛАНА ПАХОМОВА** (ПРЯШІВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ)  
*ТРАНСПОЗИЦІЯ ОНІМІВ У КОНТЕКСТІ СЛОВАЦЬКО-УКРОАЇНСЬКОГО ПЕРЕКЛАДУ*
- 9.40-10.00 **KLAUDIA PROKOPCZUK** (FRIEDRICH-ALEXANDER-UNIVERSITÄT ERLANGEN-NÜRNBERG)  
*ПРАГМАТОНИМИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ: ПОДХОДЫ К АНАЛИЗУ И АСПЕКТЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ?»*
- 10.00-10:10 DYSKUSJA
- 10.10-10:30 PRZERWA KAWOWA ☕

**SESJA PANELOWA VII**  
**SALA ONLINE (306), II PIĘTRO**  
**MODERATOR: BARTOSZ JUSZCZAK**



- 10.50-11.10 **ANNA STEFAN** (UNIWERSYTET ŁÓDZKI)  
*ZAPOŻYCZENIA A KATEGORIA LICZBY W JĘZYKU SŁOWEŃSKIM*
- 11.10-11.30 **SYLWIA SOJDA** (UNIWERSYTET ŚLĄSKI)  
*CZASOWNIKI DYSTRYBUTYWNE W UJĘCIU KONFRONTATYWNYM POLSKO-SŁOWACKIM*
- 11.30-11.50 **MAGDALENA WŁASZAK** (UNIWERSYTET ŚLĄSKI)  
*CZASOWNIKI ZMYŚŁÓW W JĘZYKU MACEDOŃSKIM*
- 11.50-12.10 **МИРОСЛАВА ШЕВЧЕНКО** (КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА)  
*ОСОБЛИВОСТІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ВКАЗІВНИХ ЗАЙМЕННИКОВИХ СЛІВ В ІНШОМОВНІЙ АУДИТОРІЇ*
- 12.10-12.20 ДYSKUSJA

**SESJA PANELOWA VIII**  
**SALA PREMIUM, PARTER**  
**MODERATOR: DANUTA PYTEL-PANDEY**



- 10.50-11.10 **Галина Кузь** (PREŠOVSKÁ UNIVERZITA V PREŠOVE)  
*ДЕМОНІЧНИЙ СВІТ У СЛОВЕСНІЙ СИМВОЛІЦІ ВИГУКОВИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ УКРАЇНСЬКОЇ ТА СЛОВАЦЬКОЇ МОВ: ПЕРЕКЛАДОЗНАВЧИЙ ТА ЗІСТАВНИЙ АСПЕКТИ*
- 11.10-11.30 **Людмила Марчук** (КАМ'ЯНЕЦЬ-ПОДІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ІВАНА ОГІЄНКА)  
*Концепт «чесність» в україномовному політичному дискурсі*
- 11.30-11.50 **Елена Юрина, Наталия Гнездилова** (НАЦІОНАЛЬНИЙ ІССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ)  
*СИМВОЛИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИНТЕРПРЕТАЦИИ ОБРАЗА КАМНЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ И КАРТИНЕ МИРА*
- 11.50-12.10 ДYSKUSJA

**SESJA PANELOWA IX**  
**SALA SMART, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: AGNIESZKA KOŁODZIEJ**



- 10.50-11.10 **ŽANETA DVOŘÁKOVÁ** (AKADEMIE VĚD ČESKÉ REPUBLIKY)  
*TĚLO A TĚLESNOST V ČESKÝCH PŘÍJMENÍCH*
- 11.10-11.30 **ALEKSANDRA GRĄBKOWSKA** (BADACZ NIEZALEŻNY)  
*JANEZ CZY ŽAN? IMIONA NADAWANE NA TERENACH OBECNEJ SŁOWENII W LATACH 1945-2020*
- 11.30-11.50 **PATRYK BOROWIAK** (UNIWERSYTET ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU),  
**AGNIESZKA KOŁODZIEJ** (UNIWERSYTET WROCŁAWSKI)  
*CZAS NA HERBATĘ – CZYLI O NAZWACH HERBAT I HERBACIARNI W PERSPEKTYWIE PORÓWNAWCZEJ*
- 11.50-12.10 ДYSKUSJA

**SESJA PANELOWA X**  
**SALA PRESTIGE, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: MAGDALENA ŚLĄSKA**



- 10.50-11.10 **WAWRZYNIEC KOWALSKI** (UNIWERSYTET WROCŁAWSKI)  
*LATOPIS POPA DUKLANINA JAKO ŹRÓDŁO HISTORII BAJECZNEJ. WIZJA POCZĄTKU WŁADZY KRÓLEWSKIEJ I JEJ ANALOGIE W LOKALNYCH HISTORIOGRAFIACH ŚREDNIOWIECZNEJ EUROPY*
- 11.10-11.30 **SYLWIA IWANEK** (UNIWERSYTET KARDYNAŁA STEFANA WYSZYŃSKIEGO W WARSZAWIE)  
*O MITACH W PRAWDZIE STAROWIEKU STANISŁAWA VINCENZA*
- 11.30-11.50 **JOANNA PŁOSZAJ** (UNIWERSYTET WROCŁAWSKI)  
*GOTYCKI FRENETYZM I ESTETYKA MAKABRY W TWÓRCZOŚCI FELIKSA W. KRESA. LITERACKIE OBRAZOWANIE ŚMIERCI I PRZEMOCY ORAZ JEGO FUNKCJE W CYKLACH KSIĘGA CAŁOŚCI I ZJEDNOCZONE KRÓLESTWA*
- 11.50-12.10 **MAGDALENA ŚLĄSKA** (UNIWERSYTET WROCŁAWSKI)  
*CHORWACKA LITERATURA DLA DZIECI W POLSCE W LATACH 1990-2020*
- 12.10-12.20 ДYSKUSJA

**SESJA PANELOWA XI**  
**SALA BUSINESS, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: NADIA CZACHOWSKA-ALEKSIĆ**



- 10.50-11.10 **KSENIJA RAKOČEVIĆ** (UNIVERZITET CRNE GORE)  
*MITOM DO DISKRIMINACIJE ŽENA U CRNOJ GORI*
- 11.10-11.30 **ILONA SIMOVIĆ** (UNIVERZITET CRNE GORE)  
*GAJTO GAZDANOV NA PRESJEKU VJEKOVA I KULTURA*
- 11:30-11:50 **TAMARA SIMOVIĆ** (UNIVERZITET CRNE GORE) *DEGRADIRANJE SIMBOLA HRIŠĆANSKE MITOLOGIJE U CRNOGORSKOJ KNJIŽEVNOSTI*
- 11.50-12.10 **NADIA CZACHOWSKA-ALEKSIĆ** (UNIwersYTET ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU)  
*MITY O MULTIKULTURALIZMIE I TOŻSAMOŚCI W DZIELACH LASLA VEGELA*
- 12.10-12.20 DYSKUSJA

**12.30-15.00 PRZERWA OBIADOWA**  
**ZWIEDZANIE MUZEUM NARODOWEGO (SYSTEM ROTACYJNY)**

**SESJA PANELOWA XII**  
**SALA ONLINE (306), II PIĘTRO**  
**MODERATOR: DOROTA ŻYGADŁO-CZOPNIK**



- 15.00-15.20 **SLAVICA SRBINOVSKA** (УНИВЕРЗИТЕТ СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ ВО СКОПЈЕ)  
*THE STORY IN THE FILM „BEFORE THE RAIN” BY MILCO MANCEVSKI*
- 15.20-15.40 **WOJCIECH JÓŹWIAK** (UNIwersYTET ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU)  
*BUŁGARSKIE KINO ANTYFASZYSTOWSKIE – PRÓBA OPISU*
- 15.40-16.00 **KRISTÝNA DUFKOVÁ, BARBORA TOMEČKOVÁ** (MASARYKOVA UNIVERZITA V BRNĚ)  
*THE LEGAL PROFESSION TERMS IN SUBTITLING: THE MAN WHO DEFENDED GAVRILO PRINCIP*
- 16.00-16.20 **DOROTA ŻYGADŁO-CZOPNIK** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*O DZIEDZICTWIE PRZESZŁOŚCI W CZESKIEJ KINEMATOGRAFII. PRZYPADK FILMU MISTŘI MARKA NAJBRTA*
- 16.20-16.40 **ANNA BOGINSKAYA** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*ЭКРАНИЗАЦИИ РОМАНА БОРИСА ПАСТЕРНАКА ДОКТОР ЖИВАГО*
- 16.40-17.00 **NATALYA DIDENKO** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*ОСОБЕННОСТИ РУССКО-ПОЛЬСКОГО ПЕРЕВОДА КИНОСКАЗКИ (НА ПРИМЕРЕ ФИЛЬМА „ФИНИСТ - ЯСНЫЙ СОКОЛ”)*

- 17.00-17.20 **JEKATIERINA MIELNICZUK** (UNIwersYTET MARIII CURIE-SKŁODOWSKIEJ W LUBLINIE)  
*КОНЦЕПТ И СИМВОЛИКА РЫЦАРЯ 100 ЛЕТ СПУСТЯ: БЕДНЫЙ РЫЦАРЬ ЕЛЕНЬ ГУРО И РЫЦАРЬ КУБКОВ ТЕРРЕНСА МАЛИКА*
- 17.20-17.30 DYSKUSJA

**SESJA PANELOWA XIII**  
**SALA PREMIUM, PARTER**  
**MODERATOR: MATEUSZ WIŚNIEWSKI**



- 15.00-15.20 **DAJANA ĆOSIĆ, ANA MIHALJEVIĆ** (STAROSLAVENSKI INSTITUT, ZAGREB)  
*THE CONCEPT OF SLAVDOM IN CROATIAN CHURCH SLAVONIC*
- 15.20-15.40 **KONRAD RACHUT** (UNIwersYTET ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU)  
*СПЕЦИФИКА РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ МОЛОДЕЖИ*
- 15.40-16.00 **MARTINA KRAMARIĆ, ANA MIHALJEVIĆ** (OLD CHURCH SLAVONIC INSTITUTE, ZAGREB)  
*COMPREHENSIVE LANGUAGE MANUALS IN PRE-STANDARD CROATIAN*
- 16.00-16.20 **MATEUSZ WIŚNIEWSKI** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*NA LATAJĄCYM DYWANIE. O WYRAZACH POCHODZENIA TURECKIEGO W JĘZYKU CZESKIM*
- 16.20-16.40 **OLGA KOWALCZYK** (UNIwersYTET WROCLAWSKI)  
*LEKSYKOGRAFICZNE ŹRÓDŁA INFORMACJI DO BADAŃ UKRAIŃSKIEJ I POLSKIEJ TERMINOLOGII KOLEJOWEJ – PERSPEKTYWA PORÓWNAWCZA*
- 16.40-16.50 DYSKUSJA

**SESJA PANELOWA XIV**  
**SALA SMART, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: ANNA URSULENKO**



- 15.00-15.20 **RENATA BUCHTOVÁ** (MASARYKOVA UNIVERZITA V BRNĚ)  
*OPUS BONUM, ANASTÁZ OPASEK I KAREL KRYL*
- 15.20-15.40 **ADRIANA AMIR** (PREŠOVSKÁ UNIVERZITA V PREŠOVE)  
*K OBRAZOM ŽIDOV V LITERATÚRE*
- 15.40-16.00 **KAREL STŘELEK** (OSTRAVSKA UNIVERZITA)  
*SOUČASNÉ ČESKÉ DYSTOPIE – POSTTEXTY DYSTOPIÍ FRANCOUZSKÝCH?*
- 16.00-16.20 **MAREK LOLLK** (MASARYKOVA UNIVERZITA V BRNĚ)  
*DYSTOPIE V SOUČASNÉ ČESKÉ LITERATUŘE*

- 16.20-16.40 **TEREZA ROHÁČOVÁ** (UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI)  
*DYTOPIE = ANTIUTOPIE? TERMINOLOGICKÁ NEJEDNOTNOST V ČESKÉ  
LITERÁRNÍ VĚDĚ*
- 16.40-17.00 **CYPRIAN TYRAŃSKI** (UNIWERSYTET ŚLĄSKI)  
*TRADYCJE ŚWIĄTECZNE NA LEKCJI JĘZYKA CZESKIEGO. JAK EFEKTYWNI  
WYKORZYSTAĆ WIEDZĘ O KULTURZE UCZĄC JĘZYKA*
- 17.00-17.10 **DYSKUSJA**

**SESJA PANELOWA XV**  
**SALA PRESTIGE, I PIĘTRO**  
**MODERATOR: BARTOSZ JUSZCZAK**

- 15.00-15.20 **БИЉАНА МИРЧЕВСКА-БОШЕВА** (УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ  
И МЕТОДИЈ“ ВО СКОПЈЕ)  
*ФРАЗЕОЛОШКАТА СЛИКА НА ИНТЕЛЕКТОТ (ВРЗ ПРИМЕРИ ОД  
МАКЕДОНСКАТА ЗООНИМНА ФРАЗЕОЛОГИЈА)*
- 15.20-15.40 **ANNAMÁRIA GENČIOVÁ** (UNIVERZITA MATEJA BELA V BANSKEJ BYSTRICI)  
*JAZYKOVÝ OBRAZ KRÍZOVÝCH UDALOSTÍ V MEDIÁLNOМ PRIESTORE*
- 15.40-16.00 **PETER GETLÍK** (UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH)  
*KOGNITÍVNE ASPEKTY ŠACHOVÝCH METAFOR*
- 16.00-16.20 **АНГЕЛИНА ПАНЧЕВСКА, ДАВОР ЈАНКУЛОСКИ** (МАКЕДОНСКА  
АКАДЕМИЈА НА НАУКИТЕ И УМЕТНОСТИТЕ)  
*СИМБОЛИКАТА НА ПЛОДНОСТА ВО НАЗИВИТЕ НА НЕКОИ ЖИВОТИНСКИ  
ВИДОВИ НА СЛОВЕНСКИОТ ЈУГ*
- 16.20-16.40 **НЕОНИЛА ЗАЙЧЕНКО** (НАЦИОНАЛНАЯ АКАДЕМИЯ  
ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУССТВА И АРХИТЕКТУРЫ)  
*ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОГО ПОТЕНЦИАЛА  
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В СОВРЕМЕННОМ ПОЭТИЧЕСКОМ  
ДИСКУРСЕ*
- 16.40-17.00 **VICE ŠUNJÍČ** (SVEUČILIŠTE U ZADRU)  
*METAFORE U IMENIČKIM SLOŽENICAMA U HRVATSKOM JEZIKU*
- 17.00-17.20 **DYSKUSJA**

**17.30-18.00 ZAKOŃCZENIE KONFERENCJI, SALA SMART**